

I Suomenlahti

α 260. Suomi. Mulanin 3,0 metrin väylä. Matalikko. Syvyyslukeman poisto. Karttamerkin­nän muutos.

KKJ	WGS-84	Merkitään matalikko	Poistetaan
59°48,847'P,	59°48,854'P,	8,7 m	16 m
23°06,600'I	23°06,408'I	+ korjataan 10 m syvyyskäyrä	

Merik. 21, 22. Sarja B/636
(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

α 261. Suomi. Jussarön KA-puoli. Matalikko. Karttamerkin­tä.

Paikka:

59°48,67'P,	23°42,31'I (KKJ)
59 48,68	23 42,12 (WGS-84)

Yksityiskohtia: Maituttuun paikkaan merkitään 5,9 m matalikko myös seuraaviin merikarttoihin:

952, 944. Sarja B/2007, yleiskartta Hanko – Haapsalu.
(Merikarttayksikkö, Helsinki 2007)

α 262. Suomi. Porkkalan edusta. Matalikot. Syvyyslukemien poisto. Karttamer­kinnän muutos.

KKJ	WGS-84	Merkitään	Poistetaan
1) 59°50,213'P,	59°50,222'P,	17,2 m	Mk 19 ja 952: 24 m
24°17,270'I	24°17,081'I		Mk 902: 18 m
2) 59°47,853'P,	59°47,861'P,	21 m	Mk 902: 26 m

Kohteisiin 1) ja 2) tehdään lisäksi ao. syvyyskäyräkorjaukset.

Merik. 19, 902, 944, 952. Sarja B/2007, yleiskartta Helsinki – Tallinna.
(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

α 263. Suomi. Stora Ådholmen - Miessaarenselkä 2,4 metrin väylä. Siirretty viitta. Syvyyslukeman lisäys. Soukanniemi – Miessaarenselkä 1,5 metrin väylä. Muutettu väylän keskilinja. Uudet viitat. Siirretyt viitat. Karttamerkin­nän muutos.

Liittyä: TM 32-33/749/2006

Yksityiskohtia: Väylälle on niiden käyttäjien pyynnöstä tehty seuraavat muutokset.

I. Stora Ådholmen – Miessaarenselkä 2,4 m väylä

A. Siirretty valaisematon viitta (liittyä 749/2006 I.C.1.)

Nimi	TI-nro	Laji	KKJ	WGS-84
Miessaarenselkä eteläinen	21064	E-kard.	60°08,699'P, 24°47,672'I	60°08,709'P, 24°47,483'I
		(ent.	60 08,775, 24 47,801	60 08,785, 24 47,612)

B. Syvyyslukeman lisäys

KKJ	WGS-84	Merkitään
60°08,782'P, 24°47,799'I	60°08,792'P, 24°47,610'I	2,7 m + syvyyskäyräkorjaus

II. Soukanniemi – Miessaarenselkä 1,5 m väylä

A. Muutettu väylän keskilinja (liittyy 749/2006 II.A.)

Eteläinen yhdyslinja, muutetut taitepisteet

KKJ	WGS-84	
9) 60°07,645'P, (60 07,643	24°41,853'I 24 41,839	60°07,655'P, 24°41,664'I 60 07,653 24 41,650, ent.)
14) 60 07,829 (60 07,827	24 42,289 24 42,288	60 07,839 24 42,100 60 07,837 24 42,099, ent.)
16) 60 07,877 (60 07,876	24 42,298 24 42,298	60 07,887 24 42,109 60 07,886 24 42,109, ent.)

B. Uudet valaisemattomat viitat

Nimi	TI-nro	Laji	KKJ	WGS-84
1. Matasaari kaakkoinen	71460	Oikea	60°07,982'P, 24°42,373'I	60°07,992'P, 24°42,184'I
2. Sankgrundet läntinen	71459	Oikea	60 08,613, 24 45,935	60 08,623, 24 45,746

C. Siirretyt valaisemattomat viitat (liittyy 749/2006 II.C.)

Nimi	TI-nro	Laji	KKJ	WGS-84
1. Svinösunds 11:te	12307	Oikea	60°07,642'P, 24°41,854'I (ent. 60 07,646, 24 41,838	60°07,652'P, 24°41,665'I 60 07,656, 24 41,648)
2. Svinösunds 10:de	12308	Vasen	60 07,648, 24 41,852 (ent. 60 07,646, 24 41,838	60 07,658, 24 41,663 60 07,656, 24 41,648)
3. Spontvägg	12316	Oikea	60 07,829, 24 42,294 (ent. 60 07,826, 24 42,292	60 07,839, 24 42,105 60 07,835, 24 42,102)
4. Suinonsalmen kapeikko 3	68699	Oikea	60 07,877, 24 42,302 (ent. 60 07,876, 24 42,302	60 07,887, 24 42,112 60 07,886, 24 42,112)
5. Suinonsalmen kapeikko 4	68700	Oikea	60 07,919, 24 42,328 (ent. 60 07,890, 24 42,310	60 07,928, 24 42,139 60 07,900, 24 42,121)

6. Svinö 1:sta	12318	Vasen	60 07,902, 24 42,311	60 07,912, 24 42,122
		(ent.	60 07,902, 24 42,312	60 07,912, 24 42,122)
7. Mattaskär östra	12320	Vasen	60 08,000, 24 42,357	60 08,010, 24 42,168
		(ent.	60 08,001, 24 42,365	60 08,011, 24 42,175)
8. Peldan	21421	Vasen	60 08,668, 24 45,934	60 08,678, 24 45,744
		(ent.	60 08,691, 24 46,006	60 08,701, 24 45,817)

Merik. 18, 19. Sarjat A, B, Z/627 + spesiaali 3
(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Helsinki 2007)

264. (T). Suomi. Helsinki. Vuosaaren telakan 7,0 metrin väylä. Tilapäisesti poistettu jääpoiju.

A. *Tilapäisesti poistettu valaisematon jääpoiju*

Nimi	TI-nro	Laji	KKJ	WGS-84
Telakka jääpoiju	28756	I-kard.	60°12,799'P, 25°11,697'I	60°12,810'P, 25°11,508'I

Poiju palautetaan paikalleen kesäkuun loppuun mennessä.

Merik. 18, sarja A, B, Z/625
(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Helsinki 2007)

265. (T). Suomi. Haminan KA-puoli. Ravamatalan 4,0 metrin väylä. Matalikot.

Yksityiskohtia: Ravamatalan 4,0 m väylältä on tehty seuraavat syvyyshavainnot:

	KKJ	WGS-84	Syvyyshavainto
1)	60°29,919'P, 27°14,555'I	60°29,934'P, 27°14,372'I	4,9 m
2)	60 29,938, 27 14,633	60 29,952, 27 14,449	4,6 m
3)	60 29,872, 27 14,636	60 29,887, 27 14,452	4,3 m
4)	60 29,849, 27 14,694	60 29,864, 27 14,510	3,6 m

Mainituissa kohteissa tullaan tekemään tarkistusmittaukset. Tuloksista ja mahdollisista jatkotoimenpiteistä tiedotetaan myöhemmin.

Merik. 14. Sarja A/609/607
(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

☒ **266. Suomi. Haminan KA-puoli. Ravamatalan 4,0 metrin väylä. Matalikot. Syvyyslukeman poisto. Karttamerkinän muutos.**

	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Merkitään matalikko</i>	<i>Poistetaan</i>
1)	60°30,042'P, 27°16,396'I	60°30,057'P 27°16,212'I	4,8 m	5,2 m
2)	60 30,005, 27 16,610	60 30,020, 27 16,426	3,9 m	

Muutokset on huomioitu merikartan 13 vuoden 2007 painoksessa.

Merik. 13, 14. Sarja A/607

(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

☒ **267. (T). Suomi. Haminan KA-puoli. Ravamatalan 4,0 metrin väylä. Matalikko.**

Yksityiskohtia: Ravamatalan 4,0 m väylältä on tehty seuraava syvyyshavainto:

	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Syvyyshavainto</i>
	60°29,912'P, 27°17,669'I	60°29,927'P 27°17,485'I	4,8 m

Kohteessa tullaan tekemään tarkistusmittaukset. Tuloksista ja mahdollisista jatkotoimenpiteistä tiedotetaan myöhemmin.

Merik. 13, 14. Sarja A/607

(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

☒ **268. Suomi. Haminan KA-puoli. Ravamatalan 4,0 metrin väylä. Matalikot. Syvyyslukemien poisto. Karttamerkinän muutos.**

	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Merkitään matalikko</i>	<i>Poistetaan</i>
1)	60°29,922'P, 27°17,041'I	60°29,937'P, 27°16,857'I	4,9 m	
2)	60 29,935, 27 17,875	60 29,950, 27 17,692	4,9 m	10,7 m
3)	60 30,060, 27 18,559	60 30,075, 27 18,375	3,9 m	5,4 m
4)	60 29,752, 27 18,969	60 29,767, 27 18,785	4,9 m	

Kohdan 4) matalikko merkitään ainoastaan merikarttasarjan A karttalehden 607 spesiaaliin 2.

Muutokset (paitsi kohta 4) on huomioitu merikartan 13 vuoden 2007 painoksessa.

Merik. 13, 14. Sarja A/607

(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

II Saaristomeri ja Ahvenanmeri

¤ 269. Ruotsi. Ahvenanmeri. Understen. Miinavaara. Pohja-aktiiviteetteja koskeva varoitus.

Yksityiskohtia: Understenin majakan KO-puolella saattaa merenpohjassa olla edelleen II maailmansodan aikaisia miinoja, joiden johdosta ankkurointia, sukellusta ja pohjikalastusta tulee välttää seuraavien pisteiden (WGS-84) rajaamalla alueella:

- 1) 60°21,0'P, 18°58,8'I
- 2) 60 21,0 19 08,9
- 3) 60 18,1 19 07,8
- 4) 60 15,0 19 06,4
- 5) 60 15,0 18 53,6
- 6) 60 16,0 18 53,6
- 7) 60 21,0 18 58,8

Merik. suom. 904, ruots. 536, 61, 719
(Ufs 4124, Norrköping 2007)

¤ 270. Suomi. Utö – Naantali 13,0 metrin väylän läheisyys. Matalikko. Syvyyslukeman poisto. Karttamerkinän muutos.

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Merkittään matalikko</i>	<i>Poistetaan</i>
59°42,47'P,	59°42,47'P,	16,5 m	19,5 m
21°22,13'I	21°21,94'I	+ korjataan 20 m syvyyskäyrä	

Muutos ei ehtinyt merikartan 953 vuoden 2007 painokseen.

Merik. 27, 903, 953, 944. Sarja D/713
(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

¤ 271. Suomi. Saaristomeri. Lypertön 5,5 metrin väylä. Väylän uusi linjaus. Turvalaitemuutokset. Väylämerkinnän muutos.

Yksityiskohtia: Väylä alkaa Kustavin Laupusen länsipuolelta ja päättyy Mustaklupun pohjoispuolelle. Lypertön 5,5 m väylä toimii myös osana veneilyn runkoväylää Lau-pusesta Mustaklupun loistolle asti.

I. Väylän uusi linjaus

Väylän linjausta on oikaistu siten, että väyläosuus muodostuu kahdeksasta linjasta. Suurimmat linjauksen muutokset ovat Savileton ja Langsetin välisellä alueella sekä Katkuron ja Lypertön välissä. Muualla linjauksen muutokset ovat pieniä.

A. Väylän keskilinja

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>		
1) 60°28,605'P,	21°26,300'I	60°28,610'P,21°26,099'I	alkupiste
2) 60 28,946	21 26,134	60 28,951 21 25,932	risteys
3) 60 29,136	21 26,041	60 29,141 21 25,839	risteys
4) 60 29,433	21 25,896	60 29,438 21 25,694	kaarteen alku
5) 60 29,495	21 25,865	60 29,500 21 25,664	taitepiste
6) 60 29,551	21 25,801	60 29,556 21 25,599	kaarteen loppu

7) 60 29,779	21 25,539	60 29,784	21 25,338	risteys
8) 60 29,947	21 25,346	60 29,952	21 25,145	kaarteen alku
9) 60 30,025	21 25,257	60 30,030	21 25,055	taitepiste
10) 60 30,080	21 25,114	60 30,086	21 24,912	kaarteen loppu
11) 60 30,333	21 24,463	60 30,338	21 24,261	kaarteen alku
12) 60 30,361	21 24,392	60 30,366	21 24,190	taitepiste
13) 60 30,395	21 24,333	60 30,400	21 24,131	kaarteen loppu
14) 60 31,077	21 23,146	60 31,082	21 22,944	kaarteen alku
15) 60 31,100	21 23,105	60 31,105	21 22,904	taitepiste
16) 60 31,120	21 23,059	60 31,126	21 22,857	kaarteen loppu
17) 60 31,475	21 22,254	60 31,480	21 22,052	risteys
18) 60 32,486	21 20,217	60 32,492	21 20,015	kaarteen alku
19) 60 32,520	21 20,150	60 32,525	21 19,948	taitepiste
20) 60 32,559	21 20,098	60 32,564	21 19,896	kaarteen loppu
21) 60 32,858	21 19,701	60 32,863	21 19,499	risteys
22) 60 33,108	21 19,369	60 33,113	21 19,167	kaarteen alku
23) 60 33,132	21 19,338	60 33,137	21 19,136	taitepiste
24) 60 33,153	21 19,302	60 33,158	21 19,100	kaarteen loppu
25) 60 35,960	21 14,490	60 35,965	21 14,287	kaarteen alku
26) 60 35,976	21 14,461	60 35,981	21 14,258	taitepiste
27) 60 35,987	21 14,446	60 35,992	21 14,243	risteys
28) 60 35,994	21 14,435	60 36,000	21 14,232	kaarteen loppu
29) 60 36,376	21 13,897	60 36,382	21 13,694	kaarteen alku
30) 60 36,387	21 13,883	60 36,392	21 13,680	risteys
31) 60 36,387	21 13,882	60 36,392	21 13,679	taitepiste
32) 60 36,398	21 13,868	60 36,403	21 13,665	kaarteen loppu
33) 60 36,881	21 13,268	60 36,886	21 13,065	kaarteen alku
34) 60 36,898	21 13,247	60 36,903	21 13,044	taitepiste
35) 60 36,916	21 13,229	60 36,921	21 13,026	kaarteen loppu
36) 60 37,179	21 12,963	60 37,184	21 12,760	risteys
37) 60 38,601	21 11,520	60 38,606	21 11,317	risteys
38) 60 39,529	21 10,578	60 39,534	21 10,375	taitepiste
39) 60 39,626	21 10,291	60 39,632	21 10,088	loppupiste

Väylän vanha linjaus poistetaan merikartoilta siltä osin kuin se eroaa uudesta linjauksesta.

Pisteiden 23) – 26) välinen uusi tosisuunta on 319,8° - 139,8° (ent. 321,5° - 141,5°).

II. Turvalaitemuutokset

A. Kiinteät turvalaitteet

Kiinteisiin turvalaitteisiin ei ole tullut muutoksia.

B. Uusi valaisematon viitta

Nimi	TI-nro	Laji	KKJ	WGS-84
Kaaskeri	66074	Oikea	60°35,352'P, 21°15,586'I	60°35,357'P, 21°15,384'I

C. Siirretyt valaisemattomat viitat

Nimi	Tl-nro	Laji	KKJ	WGS-84
1. Heponiemi	4929	Vasen	60°29,110'P, 21°25,811'I	60°29,115'P, 21°25,609'I
		(ent.	60 29,112, 21 25,801	60 29,117, 21 25,600)
2. Mustaklupu	4898	Vasen	60 38,539, 21 11,524	60 38,544, 21 11,321
		(ent.	60 38,555, 21 11,505	60 38,560, 21 11,302)
3. Vikaluoto	4927	Vasen	60 29,513, 21 25,809	60 29,518, 21 25,608
		(ent.	60 29,531, 21 25,790	60 29,536, 21 25,589)
4. Saviletto	5501	Oikea	60 29,606, 21 25,778	60 29,611, 21 25,577
		(ent.	60 29,617, 21 25,752	60 29,622, 21 25,550)
5. Vähäoura	4926	Oikea	60 30,030, 21 25,359	60 30,036, 21 25,157
		(ent.	60 30,014, 21 25,401	60 30,019, 21 25,200)
6. Kutuniemi	4924	Oikea	60 30,382, 21 24,462	60 30,387, 21 24,261
		(ent.	60 31,149, 21 23,147	60 31,154, 21 22,945)
7. Juutinkari	4923	Oikea	60 31,237, 21 22,967	60 31,242, 21 22,765
		(ent.	60 31,316, 21 22,843	60 31,321, 21 22,641)
8. Kaksoiskari	4922	Vasen	60 31,641, 21 21,716	60 31,646, 21 21,514
		(ent.	60 31,645, 21 21,698	60 31,651, 21 21,496)
9. Kustavi	5500	Oikea	60 32,306, 21 20,647	60 32,311, 21 20,444
		(ent.	60 32,371, 21 20,541	60 32,376, 21 20,339)
10. Pikku- Pirisholmi	4920	Vasen	60 32,492, 21 20,130	60 32,497, 21 19,928
		(ent.	60 32,494, 21 20,115	60 32,499, 21 19,913)
11. Kivimaa	4921	Oikea	60 32,568, 21 20,136	60 32,573, 21 19,934
		(ent.	60 32,575, 21 20,135	60 32,580, 21 19,933)

12. Matinkari	4919	Vasen	60 32,930, 21 19,487	60 32,935, 21 19,285
		(ent.	60 32,923, 21 19,472	60 32,928, 21 19,270)
13. Ankkurikari	4918	Vasen	60 33,382, 21 18,719	60 33,387, 21 18,517
		(ent.	60 33,373, 21 18,709	60 33,378, 21 18,507)
14. Nautio	4915	Vasen	60 36,010, 21 14,344	60 36,015, 21 14,141
		(ent.	60 36,035, 21 14,296	60 36,040, 21 14,093)
15. Holma	5499	Vasen	60 36,312, 21 13,932	60 36,317, 21 13,729
		(ent.	60 36,191, 21 14,065	60 36,196, 21 13,862)
16. Pohjakari	4908	Vasen	60 36,572, 21 13,620	60 36,577, 21 13,417
		(ent.	60 36,566, 21 13,605	60 36,571, 21 13,403)
17. Pitkäkari	4907	Vasen	60 36,634, 21 13,566	60 36,640, 21 13,363
		(ent.	60 36,628, 21 13,548	60 36,634, 21 13,345)
18. Hanhiluoto	4902	Vasen	60 37,896, 21 12,129	60 37,901, 21 11,926
		(ent.	60 37,867, 21 12,143	60 37,872, 21 11,940)
19. Suojasaari	4928	Vasen	60 29,302, 21 25,910	60 29,307, 21 25,708
		(ent.	60 29,311, 21 25,901	60 29,316, 21 25,700)
20. Verkko- matala	5495	Vasen	60 38,907, 21 11,099	60 38,912, 21 10,896
		(ent.	60 38,905, 21 11,096	60 38,910, 21 10,892)

Merik. 29 + spesiaali B, 40, 953, 903, 5. Sarja D/723 + spesiaali 1/724 + spesiaalit 2 ja 3/725/734, C/734, E/801 + lehtijakokartat, sarjat C, D, E.
(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Turku 2007)

☛ 272. Suomi. Saaristomeri. Paraisten KO-puoli. Kirjalansaari, Hessund. Kalanviljelylaitos. Karttamerkintä.

Paikka:

60°19,24'P, 22°21,55'I (KKJ)
60 19,25 22 21,35 (WGS-84)

Yksityiskohtia: Mainittuun paikkaan merkitään kalanviljelylaitos (INT IK 48.2).

Merik. 26. Sarja D/705

(Suomen kalatalous- ja ympäristöinstituuti, Helsinki 2007)

III Pohjanlahti

☒ **273. Suomi. Selkämeri. Eurajoensalmen 6,0 metrin väylän läheisyys. Matalikko. Syvyyslukeman poisto. Karttamerkinän muutos.**

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Merkitään matalikko</i>	<i>Poistetaan</i>
61°15,214'P,	61°15,221'P,	3 m	6,5 m
21°29,068'I	21°28,861'I		

Matalikkoa ympäröimään lisätään 3 m ja 6 m syvyyskäyrät.

Merik. 41. Sarja E/804/805

(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

☒ **274. Suomi. Selkämeri. Eurajoensalmen 6,0 metrin väylän läheisyys. Matalikot. Syvyyslukeman poisto. Karttamerkinän muutos.**

	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Merkitään matalikko</i>	<i>Poistetaan</i>
1)	61°15,147'P, 21°28,311'I	61°15,154'P, 21°28,104'I	3,3 m + 6 m syvyyskäyrä	
2)	61 15,239, 21 27,596	61 15,246, 21 27,389	3,7 m + syvyyskäyräkorjaus	
3)	61 15,621, 21 24,487	61 15,628, 21 24,280	4,3 m + 6 m syvyyskäyrä	
4)	61 15,047, 21 28,634	61 15,054, 21 28,427	2,7 m + syvyyskäyräkorjaus	3,7 m

Merik. 41. Sarja E/804/805

(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

☒ **275. (T). Suomi. Perämeri. Kookolan 13,0 metrin väylä. Valaistujen reunamerkkien kunnostustyö valmistunut.**

Aikaisempi tiedonanto: TM 3/2007/Paikallisvaroitus nro 227

Yksityiskohtia: Seuraavien valaistujen reunamerkkien kunnostustyö on valmistunut:

Raita, TI-nro 11249

Råberg, TI-nro 11253

Keskisärkkä, TI-nro 11304

Loistotietoihin ei ole tullut muutoksia.

Tilapäiset valaistut viitat on poistettu.

Merik. 52. Sarja F/833

(Merenkululaitos, Väylänpito, Vaasa 2007)

IV Itämeri

☒ 276. Ruotsi. Gunnarstenarna. Huvudskär. Miinavaara. Pohja-aktiviteetteja koskeva varoitus.

Yksityiskohtia: Merenpohjassa saattaa edelleen olla II maailmansodan aikaisia miinoja, joiden johdosta ankkurointia, sukeltamista ja pohjakalastusta tulee välttää seuraavien pisteiden (WGS-84) rajaamalla alueella:

- | | | |
|---------------|-----------|------------------------|
| 1) 58°50,0'P, | 18°01,0'I | Alue 1, Gunnarstenarna |
| 2) 58 50,0 | 18 04,0 | |
| 3) 58 47,2 | 18 04,0 | |
| 4) 58 47,2 | 18 01,0 | |

- | | | |
|------------|---------|-------------------|
| 5) 58 56,0 | 18 46,0 | Alue 2, Huvudskär |
| 6) 58 56,0 | 18 54,0 | |
| 7) 58 51,0 | 18 54,0 | |
| 8) 58 51,0 | 18 46,0 | |

Merik. suom. 944, ruots. 61, 616, 617, 6171, 72
(Ufs 4122, Norrköping 2007)

☒ 277. (T). Ruotsi. Gotlanti. Östergarnin I-puoli. Asetettu tilapäinen mittauslaitteisto ja viitat.

Ajankohta: 16.8.2007 asti

Paikka: 57°20,06'P, 19°55,63'I (WGS-84)

Yksityiskohtia: Mainittuun paikkaan on asetettu tilapäinen mittauslaitteisto, joka on merkitty kahdella viitalla, joissa on keltaiset liput.

Merik. suom. 944, ruots. 7, 73
(Ufs 4145, Norrköping 2007)

278. Latvia. Irbe Strait. Mikelbaka majakkaan asennettu Racon. Karttamerkin-tä.

Paikka: 57°36,0'P, 21°58,5'I (KKJ)

Yksityiskohtia: Mikelbaka majakkaan on asennettu Racon (M).

Merik. suom. 944
(NtM 052, Riika 2007)

VI Sisävesistöt

☒ 279. Vuoksen vesistö. Vehkasalo – Kerimäki 2,4 metrin väylä. Matalikot. Karttamerkin-tä.

	KKJ	WGS-84	Merkitään matalikko
1)	61°56,891'P, 29°21,882'I	61°56,912'P, 29°21,696'I	2,1 m + 3 m syvyyskäyrä
2)	61 56,891, 29 22,059	61 56,913, 29 21,872	2 m + 3 m syvyyskäyrä

Alueella tullaan tekemään kesän 2007 aikana lisämittauksia, joihin liittyvistä mahdollisista lisähavainnoista tiedotetaan myöhemmin.

Merikarttasarja L/223

(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

✦ **280. Vuoksen vesistö. Savonlinnan LU-puoli. Matarinsalmi – Peonsaari 2,4 metrin väylä. Matalikot. Karttamerkintä.**

Aikaisempi tiedonanto: TM 12/205/2007 (T)

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Merkitään matalikko</i>
1) 62°06,521'P, 28°22,305'I	62°06,542'P, 28°22,114'I	1,9 m + 3 m ja 6m syvyyskäyrien korjaus
2) 62 03,473, 28 28,703	62 03,494, 28 28,513	2,9 m + 3 m syvyyskäyrä

Merik. 410. Sarja M/226/227

(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

✦ **281. Vuoksen vesistö. Oravi – Huuhinsaari 2,4 metrin väylä. Matalikko. Karttamerkintä.**

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Merkitään matalikko</i>
62°08,624'P, 28°28,476'I	62°08,645'P, 28°28,285'I	4,5 m + 6 m syvyyskäyrä

Merikarttasarja M/227

(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

✦ **282. (T). Vuoksen vesistö. Kuopion E-puoli. Pitkälahden 1,8 metrin venereitti. Matalikot.**

Aikaisempi tiedonanto: TM 12/206/2007 (T)

Yksityiskohtia: Pitkälahden 1,8 m venereitin läheisyydessä on havaittu seuraavat matalikot:

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Pienin syvyys</i>
1) 62°48,598'P, 27°42,151'I	62°48,619'P, 27°41,952'I	1,4 m
2) 62 48,646, 27 41,784	62 48,667, 27 41,585	1,0 m
3) 62 48,657, 27 41,651	62 48,679, 27 41,453	2,0 m
4) 62 48,766, 27 41,170	62 48,787, 27 40,972	1,6 m

Reitillä tullaan tekemään lisämittauksia, ja reitin linjaus tullaan tarkistamaan tarvittavilta osin. Jatkotoimenpiteistä tiedotetaan myöhemmin.

Merikarttasarja M/233 + spesiaali 2/234
(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

☒ **283. (T). Vuoksen vesistö. Riistavesi. Vesijohto.**

Paikka:

62°55,66'P, 28°08,43'I (KKJ)
62 55,68 28 08,23 (WGS-84)

Yksityiskohtia: Maastoon ja merikartalle merkitsemätön vesijohto alittaa väylän mainitussa pisteessä.

Tarkemmat tiedot ilmoitetaan myöhemmin.

Merikarttasarja M/239
(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

☒ **284. Vuoksen vesistö. Vuokala – Heinsalmi – Karkonkari 2,4 metrin väylä. Matalikot. Karttamerkintä.**

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Merkitään</i>	<i>Poistetaan</i>
1) 62°12,042'P, 29°25,114'I	62°12,064'P, 29°24,926'I	1,9 m	Mk 413: 2,9 m + kivi Mk 413/E: 2,9 m

Lisäksi laajennetaan kohteen 3 m syvyyskäyrä.

2) 62 12,942, 29 24,620	62 12,965, 29 24,432	2,6 m (413/E)	Mk 413: 6 m
----------------------------	-------------------------	------------------	-------------

Merik. 413 + spesiaali E
(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

☒ **285. Vuoksen vesistö. Ristinsalmen 2,4 metrin väylä. Matalikko. Karttamerkintä.**

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Merkitään matalikko</i>
62°26,889'P, 29°22,731'I	62°26,912'P, 29°22,541'I	2,7 m

Merik. 414
(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

☒ **286. Kymijoen vesistö. Keiteleen kanava. Poistettu ilmajohto. Ilmajohdon alikulkukorkeuden muutos. Karttamerkinnän muutos. Muut maastoon tehdyt korjaukset.**

A. *Poistettu ilmajohto (alikulku korkeus 11 m)*
KKJ koordinaatit

1) 62°23,48'P, 25°56,90'I
2) 62 23,47 25 57,10

Merikarttasarja K/323 + spesiaali A

B. *Ilmajohdon alikulkukorkeuden muutos*

KKJ koordinaatit

1) 62°21,06'P, 25°56,92'I

2) 62 21,06 25 57,37

Uusi alikulkukorkeus on 10 m (ent. 8 m).

Merikarttasarja K/323

C. *Muut maastoon tehdyt korjaukset*

Merikarttasarja K:n vuoden 2007 painoksessa on huomioitu seuraavat maastoon tehdyt korjaukset:

- johteiden ja paalurivien poistoja
- laiturillisäyksiä.

Muutokset on huomioitu merikarttasarja K:n vuoden 2007 painoksessa, johon on yhdistetty aikaisemmat sarjat I ja K.
(Merikarttayksikkö, Helsinki 2007)

± 287. Kymijoen vesistö. Keitele. Keitaansalmen 1,8 metrin väylä. Vedenalainen kivi. Väylän linjauksen muutos.

A. *Vedenalainen kivi*

Paikkaan 62°42,858'P, 25°51,672'I (KKJ) merkitään kartalle vedenalainen kivi.

B. *Väylän linjauksen muutos*

Väylän linjausta muutetaan siten, että se kiertää koillisen puolelta kohdassa A. mainitun vedenalaisen kiven.

Muutokset on huomioitu merikarttasarja K:n vuoden 2007 painoksessa, johon on yhdistetty aikaisemmat sarjat I ja K.

Merikarttasarja I/332

(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2007)

± 288. Kymijoen vesistö. Keitele. Listonsalmi – Neiturin kanava 2,4 metrin väyläosa. Turvalaitemuutokset. Karttamerkinnän muutos.

Liittyy: TM 14-15/246/2007

Yksityiskohtia: Väylänpito on tehnyt seuraavat muutokset:

A. *Valoviitaksi muutettu viitta (vanha viitta)*

<i>Nimi</i>	<i>TI-nro</i>	<i>Laji</i>	<i>Paikka (KKJ)</i>	
Murtosalmi 4	25656	Vasen	62°51,69'P,	26°07,85'I

Valotunnus: V 3 s, pun., 2 M

B. *Valoviitta muutettu valaisemattomaksi viitaksi*

<i>Nimi</i>	<i>TI-nro</i>	<i>Laji</i>	<i>Paikka (KKJ)</i>	
Murtosalmi 1	25653	Vasen	62°52,22'P,	26°06,16'I

Muutokset on huomioitu merikarttasarja K:n vuoden 2007 painoksessa, johon on yhdistetty aikaisemmat sarjat I ja K.

Merikarttasarja I/334 + spesiaali 1/338

(Merenkulkulaitos, Väylänpito, Lappeenranta 2007)

VIII Tiedotuksia

▣ 289. Suomi. Suomen rannikon loistot 2007 ilmestynyt.

Yksityiskohtia: Suomen rannikon loistot 2007 on ilmestynyt. Kirja korvaa vuoden 2005 painoksen. Kirja sisältää päivitettyt loistotiedot sekä tiedot radionavigaatio-, meriradioliikenne-, luotsi-, VTS-, GOFREP-, AIS- ja pelastuspalveluista.

Kirjaa myyvät merikarttojen jälleenmyyjät. Kirjan voi tilata myös osoitteesta: karttamyynti@fma.fi tai MKL/Merikarttayksikkö, PL 171, 00181 Helsinki.

(Merenkulkulaitos, Helsinki 2007)

▣ 290. Suomi. Uusia merikarttapainoksia.

Aikaisempi tiedonanto: TM 10-11/188/2007

<i>Nro</i>	<i>Oikaisupvm.</i>	<i>Myyntipvm.</i>	<i>Painos</i>
17	30.4.2007	4.6.2007	2007 V
19	20.4.2007	4.6.2007	2007 V
481	2007	4.6.2007	2007
953	20.4.2007	12.6.2007	2007 V

Seuraavaksi ilmestyvät uudet merikarttapainokset: nro 15, 16, 13, 29, 55, 441.

(Merikarttayksikkö, Helsinki 2007)

I Finska viken

α 260. Finland. Mulanleden (3,0 m). Grund. Djupangivelse stryks. Ändrad kartmarkering.

KKJ	WGS-84	Inför grund	Stryk
59°48,847'N,	59°48,854'N,	8,7 m	16 m
23°06,600'O	23°06,408'O	+ rätta 10 m djupkurvan	

Sjökort 21, 22. Serie B/636
(Sjömätningssenheten, Helsingfors 2007)

α 261. Finland. SO om Jussarö. Grund. Kartmarkering.

Position:

59°48,67'N,	23°42,31'O (KKJ)
59 48,68	23 42,12 (WGS-84)

Detaljer: 5,9 m grundet införs också i följande sjökort:
952, 944. Serie B/2007, översiktskortet Hangö – Haapsalu.
(Sjökartenheten, Helsingfors 2007)

α 262. Finland. Porkala angröring. Grund. Djupangivelser stryks. Ändrad kartmarkering.

KKJ	WGS-84	Inför	Stryk
1) 59°50,213'N,	59°50,222'N,	17,2 m	Sk 19 och 952: 24 m
24°17,270'O	24°17,081'O		Sk 902: 18 m
2) 59°47,853'N,	59°47,861'N,	21 m	Sk 902: 26 m

I fall 1) och 2) rättas också djupkurvorna.

Sjökort 19, 902, 944, 952. Serie B/2007, översiktskortet Helsingfors – Tallinn.
(Sjömätningssenheten, Helsingfors 2007)

α 263. Finland. Stora Ådholmen – Karlöfjärden (2,4 m farled). Prick flyttad. Djup införs. Sökö udd – Karlöfjärden (1,5 m farled). Ändrad mittlinje. Nya prickar. Flyttade prickar. Ändrad kartmarkering.

Se: Ufs 32-33/749/2006

Detaljer: Följande ändringar har gjorts på användarnas begäran:

I. Stora Ådholmen – Karlöfjärden (2,4 m)

A. Obelyst prick flyttad (jfr 749/2006 I.C.1.)

Namn	TI-nr	Typ	KKJ	WGS-84
Karlöfjärden	21064	S-kard.	60°08,699'N,	60°08,709'N,
södra			24°47,672'O	24°47,483'O
		(tid.	60 08,775,	60 08,785,
			24 47,801	24 47,612)

B. *Djup införs*

KKJ	WGS-84	Inför
60°08,782'N, 24°47,799'O	60°08,792'N, 24°47,610'O	2,7 m + rätta djupkurva

II. *Sökö udd – Karlöfjärden (1,5 m)*A. *Ändrad mittlinje (jfr 749/2006 II.A.)**Södra enslinjen, ändrade brytpunkter*

KKJ	WGS-84		
9) 60°07,645'N, (60 07,643	24°41,853'O 24 41,839	60°07,655'N, 60 07,653	24°41,664'O 24 41,650, tid.)
14) 60 07,829 (60 07,827	24 42,289 24 42,288	60 07,839 60 07,837	24 42,100 24 42,099, tid.)
16) 60 07,877 (60 07,876	24 42,298 24 42,298	60 07,887 60 07,886	24 42,109 24 42,109, tid.)

B. *Nya obelysta prickar*

Namn	TI-nr	Typ	KKJ	WGS-84
1. Mattaskär sydöstra	71460	SB	60°07,982'N, 24°42,373'O	60°07,992'N, 24°42,184'O
2. Sankgrundet västra	71459	SB	60 08,613, 24 45,935	60 08,623, 24 45,746

C. *Flyttade obelysta prickar (jfr 749/2006 II.C.)*

Namn	TI-nr	Typ	KKJ	WGS-84
1. Svinösunds 11:e	12307	SB	60°07,642'N, 24°41,854'O (tid. 60 07,646, 24 41,838	60°07,652'N, 24°41,665'O 60 07,656, 24 41,648)
2. Svinösunds 10:e	12308	BB	60 07,648, 24 41,852 (tid. 60 07,646, 24 41,838	60 07,658, 24 41,663 60 07,656, 24 41,648)
3. Spontvägg	12316	SB	60 07,829, 24 42,294 (tid. 60 07,826, 24 42,292	60 07,839, 24 42,105 60 07,835, 24 42,102)
4. Svinösunds- gattet 3	68699	SB	60 07,877, 24 42,302 (tid. 60 07,876, 24 42,302	60 07,887, 24 42,112 60 07,886, 24 42,112)
5. Svinösunds- gattet 4	68700	SB	60 07,919, 24 42,328 (tid. 60 07,890, 24 42,310	60 07,928, 24 42,139 60 07,900, 24 42,121)

6. Svinö 1:a	12318	BB	60 07,902,	60 07,912,
			24 42,311	24 42,122
		(tid.	60 07,902,	60 07,912,
			24 42,312	24 42,122)
7. Mattaskär östra	12320	BB	60 08,000,	60 08,010,
			24 42,357	24 42,168
		(tid.	60 08,001,	60 08,011,
			24 42,365	24 42,175)
8. Peldan	21421	BB	60 08,668,	60 08,678,
			24 45,934	24 45,744
		(tid.	60 08,691,	60 08,701,
			24 46,006	24 45,817)

Sjökort 18, 19. Serierna A, B, Z/627 + special 3
(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Helsingfors 2007)

264. (T). Finland. Helsingfors. Farleden till Nordsjövarvet (7,0 m). Tillfälligt intagen isboj.

A. *Tillfälligt intagen obelyst isboj*

Namn	TI-nr	Typ	KKJ	WGS-84
Varvet isboj	28756	O-kard.	60°12,799'N, 25°11,697'O	60°12,810'N, 25°11,508'O

Bojen återinförs senast i slutet av juni.

Sjökort 18, Serie A, B, Z/625
(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Helsingfors 2007)

265. (T). Finland. SO om Fredrikshamn. Ravamatalaleden (4,0 m). Grund.

Detaljer: Följande djup har upptäckts i Ravamatalaleden:

	KKJ	WGS-84	Djup
1)	60°29,919'N, 27°14,555'O	60°29,934'N, 27°14,372'O	4,9 m
2)	60 29,938, 27 14,633	60 29,952, 27 14,449	4,6 m
3)	60 29,872, 27 14,636	60 29,887, 27 14,452	4,3 m
4)	60 29,849, 27 14,694	60 29,864, 27 14,510	3,6 m

Djupen kommer att kontrolleras. Information om resultaten och eventuella åtgärder utgår senare.

Sjökort 14. Serie A/609/607
(Sjömätningssenheten, Helsingfors 2007)

☒ **266. Finland. SO om Fredrikshamn. Ravamatalaleden (4,0 m). Grund. Djup stryks. Ändrad kartmarkering.**

	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Inför grund</i>	<i>Stryk</i>
1)	60°30,042'N, 27°16,396'O	60°30,057'N 27°16,212'O	4,8 m	5,2 m
2)	60 30,005, 27 16,610	60 30,020, 27 16,426	3,9 m	

Ändringarna har införts i sjökort 13, upplaga 2007.

Sjökort 13, 14. Serie A/607

(Sjömätningssenheten, Helsingfors 2007)

☒ **267. (T). Finland. SO om Fredrikshamn. Ravamatalaleden (4,0 m). Grund.**

Detaljer: Följande djup har upptäckts i Ravamatalaleden:

	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Djup</i>
	60°29,912'N, 27°17,669'O	60°29,927'N 27°17,485'O	4,8 m

Djupen kommer att kontrolleras. Information om resultaten och eventuella åtgärder utgår senare.

Sjökort 13, 14. Serie A/607

(Sjömätningssenheten, Helsingfors 2007)

☒ **268. Finland. SO om Fredrikshamn. Ravamatalaleden (4,0 m). Grund. Djup stryks. Ändrad kartmarkering.**

	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Inför grund</i>	<i>Stryk</i>
1)	60°29,922'N, 27°17,041'O	60°29,937'N, 27°16,857'O	4,9 m	
2)	60 29,935, 27 17,875	60 29,950, 27 17,692	4,9 m	10,7 m
3)	60 30,060, 27 18,559	60 30,075, 27 18,375	3,9 m	5,4 m
4)	60 29,752, 27 18,969	60 29,767, 27 18,785	4,9 m	

Grundet i pos. 4) införs endast i sjökortsserie A, kartblad 607, special 2.

Ändringarna (förutom punkt 4) har införts i sjökort 13, upplaga 2007.

Sjökort 13, 14. Serie A/607

(Sjömätningssenheten, Helsingfors 2007)

II Skärgårdshavet och Ålands hav

269. Sverige. Ålands hav. Understen. Risk för kvarliggande minor. Varning för bottenaktiviteter.

Detaljer: Det har konstaterats att minor kan kvarligga på havsbotten i Ålands hav i området NO om fyren Understen. Ankring och fiske med bottenredskap bör undvikas i följande område (WGS-84):

- 1) 60°21,0'N, 18°58,8'O
- 2) 60 21,0 19 08,9
- 3) 60 18,1 19 07,8
- 4) 60 15,0 19 06,4
- 5) 60 15,0 18 53,6
- 6) 60 16,0 18 53,6
- 7) 60 21,0 18 58,8

Sjökort fi. 904, sv. 536, 61, 719
(Ufs 4124, Norrköping 2007)

270. Finland. I närheten av Utö – Nådendalsleden (13,0 m). Grund. Djup stryks. Ändrad kartmarkering.

KKJ	WGS-84	Inför grund	Stryk
59°42,47'N,	59°42,47'N,	16,5 m	19,5 m
21°22,13'O	21°21,94'O	+ rätta 20 m djupkurva	

Ändringen har inte införts i sjökort 953, upplaga 2007.

Sjökort 27, 903, 953, 944. Serie D/713
(Sjömätningseenheten, Helsingfors 2007)

271. Finland. Skärgårdshavet. Lypertöleden (5,5 m). Ny sträckning. Ändrad utprickning. Ändrad farledsutmärkning.

Detaljer: Farleden börjar V om Löpö i Gustavs och slutar N om Mustaklupu. Lypertöleden är också en del av basfarleden för båttrafik från Löpö till Mustaklupu fyr.

I. Ny sträckning

Farleden har rätats ut så att farledsavsnittet består av åtta linjer. De största ändringarna har skett på sträckan mellan Saviletto och Langstedt och mellan Katkuru och Lypertö. På övriga avsnitt är förändringarna små.

A. Mittlinjen

KKJ	WGS-84		
1) 60°28,605'N,	21°26,300'O	60°28,610'N, 21°26,099'O	begynnelsep.
2) 60 28,946	21 26,134	60 28,951 21 25,932	korsning
3) 60 29,136	21 26,041	60 29,141 21 25,839	korsning
4) 60 29,433	21 25,896	60 29,438 21 25,694	gir börjar
5) 60 29,495	21 25,865	60 29,500 21 25,664	brytpunkt
6) 60 29,551	21 25,801	60 29,556 21 25,599	gir slutar
7) 60 29,779	21 25,539	60 29,784 21 25,338	korsning

8) 60 29,947	21 25,346	60 29,952	21 25,145	gir börjar
9) 60 30,025	21 25,257	60 30,030	21 25,055	brytpunkt
10) 60 30,080	21 25,114	60 30,086	21 24,912	gir slutar
11) 60 30,333	21 24,463	60 30,338	21 24,261	gir börjar
12) 60 30,361	21 24,392	60 30,366	21 24,190	brytpunkt
13) 60 30,395	21 24,333	60 30,400	21 24,131	gir slutar
14) 60 31,077	21 23,146	60 31,082	21 22,944	gir börjar
15) 60 31,100	21 23,105	60 31,105	21 22,904	brytpunkt
16) 60 31,120	21 23,059	60 31,126	21 22,857	gir slutar
17) 60 31,475	21 22,254	60 31,480	21 22,052	korsning
18) 60 32,486	21 20,217	60 32,492	21 20,015	gir börjar
19) 60 32,520	21 20,150	60 32,525	21 19,948	brytpunkt
20) 60 32,559	21 20,098	60 32,564	21 19,896	gir slutar
21) 60 32,858	21 19,701	60 32,863	21 19,499	korsning
22) 60 33,108	21 19,369	60 33,113	21 19,167	gir börjar
23) 60 33,132	21 19,338	60 33,137	21 19,136	brytpunkt
24) 60 33,153	21 19,302	60 33,158	21 19,100	gir slutar
25) 60 35,960	21 14,490	60 35,965	21 14,287	gir börjar
26) 60 35,976	21 14,461	60 35,981	21 14,258	brytpunkt
27) 60 35,987	21 14,446	60 35,992	21 14,243	korsning
28) 60 35,994	21 14,435	60 36,000	21 14,232	gir slutar
29) 60 36,376	21 13,897	60 36,382	21 13,694	gir börjar
30) 60 36,387	21 13,883	60 36,392	21 13,680	korsning
31) 60 36,387	21 13,882	60 36,392	21 13,679	brytpunkt
32) 60 36,398	21 13,868	60 36,403	21 13,665	gir slutar
33) 60 36,881	21 13,268	60 36,886	21 13,065	gir börjar
34) 60 36,898	21 13,247	60 36,903	21 13,044	brytpunkt
35) 60 36,916	21 13,229	60 36,921	21 13,026	gir slutar
36) 60 37,179	21 12,963	60 37,184	21 12,760	korsning
37) 60 38,601	21 11,520	60 38,606	21 11,317	korsning
38) 60 39,529	21 10,578	60 39,534	21 10,375	brytpunkt
39) 60 39,626	21 10,291	60 39,632	21 10,088	ändpunkt

Farledens nuvarande sträckning stryks till den del den skiljer sig från den nya sträckningen.

Ny rättvisande kurs mellan pos. 23) och 26) är 319,8° - 139,8° (tid. 321,5° - 141,5°).

II. Ändrad utprickning

A. Fasta säkerhetsanordningar

De fasta säkerhetsanordningarna är oförändrade.

B. Ny obelyst prick

Namn	TI-nr	Typ	KKJ	WGS-84
Kaaskeri	66074	SB	60°35,352'N, 21°15,586'O	60°35,357'N, 21°15,384'O

C. *Flyttade obelysta prickar*

<i>Namn</i>	<i>TI-nr</i>	<i>Typ</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
1. Heponiemi	4929	BB	60°29,110'N, 21°25,811'O	60°29,115'N, 21°25,609'O
		(tid.	60 29,112, 21 25,801	60 29,117, 21 25,600)
2. Mustaklupu	4898	BB	60 38,539, 21 11,524	60 38,544, 21 11,321
		(tid.	60 38,555, 21 11,505	60 38,560, 21 11,302)
3. Vikaluoto	4927	BB	60 29,513, 21 25,809	60 29,518, 21 25,608
		(tid.	60 29,531, 21 25,790	60 29,536, 21 25,589)
4. Saviletto	5501	SB	60 29,606, 21 25,778	60 29,611, 21 25,577
		(tid.	60 29,617, 21 25,752	60 29,622, 21 25,550)
5. Vähäoura	4926	SB	60 30,030, 21 25,359	60 30,036, 21 25,157
		(tid.	60 30,014, 21 25,401	60 30,019, 21 25,200)
6. Kutuniemi	4924	SB	60 30,382, 21 24,462	60 30,387, 21 24,261
		(tid.	60 31,149, 21 23,147	60 31,154, 21 22,945)
7. Juutinkari	4923	SB	60 31,237, 21 22,967	60 31,242, 21 22,765
		(tid.	60 31,316, 21 22,843	60 31,321, 21 22,641)
8. Kaksoiskari	4922	BB	60 31,641, 21 21,716	60 31,646, 21 21,514
		(tid.	60 31,645, 21 21,698	60 31,651, 21 21,496)
9. Kustavi	5500	SB	60 32,306, 21 20,647	60 32,311, 21 20,444
		(tid.	60 32,371, 21 20,541	60 32,376, 21 20,339)
10. Pikku- Pirisholmi	4920	BB	60 32,492, 21 20,130	60 32,497, 21 19,928
		(tid.	60 32,494, 21 20,115	60 32,499, 21 19,913)
11. Kivimaa	4921	SB	60 32,568, 21 20,136	60 32,573, 21 19,934
		(tid.	60 32,575, 21 20,135	60 32,580, 21 19,933)

12. Matinkari	4919	BB	60 32,930, 21 19,487	60 32,935, 21 19,285
		(tid.)	60 32,923, 21 19,472	60 32,928, 21 19,270)
13. Ankkurikari	4918	BB	60 33,382, 21 18,719	60 33,387, 21 18,517
		(tid.)	60 33,373, 21 18,709	60 33,378, 21 18,507)
14. Nautio	4915	BB	60 36,010, 21 14,344	60 36,015, 21 14,141
		(tid.)	60 36,035, 21 14,296	60 36,040, 21 14,093)
15. Holma	5499	BB	60 36,312, 21 13,932	60 36,317, 21 13,729
		(tid.)	60 36,191, 21 14,065	60 36,196, 21 13,862)
16. Pohjakari	4908	BB	60 36,572, 21 13,620	60 36,577, 21 13,417
		(tid.)	60 36,566, 21 13,605	60 36,571, 21 13,403)
17. Pitkäkari	4907	BB	60 36,634, 21 13,566	60 36,640, 21 13,363
		(tid.)	60 36,628, 21 13,548	60 36,634, 21 13,345)
18. Hanhiluoto	4902	BB	60 37,896, 21 12,129	60 37,901, 21 11,926
		(tid.)	60 37,867, 21 12,143	60 37,872, 21 11,940)
19. Suojasaari	4928	BB	60 29,302, 21 25,910	60 29,307, 21 25,708
		(tid.)	60 29,311, 21 25,901	60 29,316, 21 25,700)
20. Verkko- matala	5495	BB	60 38,907, 21 11,099	60 38,912, 21 10,896
		(tid.)	60 38,905, 21 11,096	60 38,910, 21 10,892)

Sjökort 29 + special B, 40, 953, 903, 5. Serie D/723 + special 1/724 + specialerna 2 och 3/725/734, C/734, E/801 + indexkartorna, serierna C, D, E.
(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Åbo 2007)

☛ **272. Finland. Skärgårdshavet. NO om Pargas. Kirjalaön, Hessund. Fiskodling. Kartmarkering.**

Position:

60°19,24'N, 22°21,55'O (KKJ)
60 19,25 22 21,35 (WGS-84)

Detaljer: En fiskodling (INT IK 48.2) införs på angiven position.

Sjökort 26. Serie D/705

(Finlands fiskeri- och miljöinstitut, Helsingfors 2007)

III Bottniska viken

☒ 273. Finland. Bottenhavet. I närheten av 6,0 m farleden till Euraåsundet. Grund. Djup stryks. Ändrad kartmarkering.

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Inför grund</i>	<i>Stryk</i>
61°15,214'N,	61°15,221'N,	3 m	6,5 m
21°29,068'O	21°28,861'O		

Grundet omges med 3 m och 6 m djupkurvor.

Sjökort 41. Serie E/804/805

(Sjömätningseenheten, Helsingfors 2007)

☒ 274. Finland. Bottenhavet. I närheten av 6,0 m farleden till Euraåsundet. Grund. Djup stryks. Ändrad kartmarkering.

	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Inför grund</i>	<i>Stryk</i>
1)	61°15,147'N, 21°28,311'O	61°15,154'N, 21°28,104'O	3,3 m + 6 m djupkurva	
2)	61 15,239, 21 27,596	61 15,246, 21 27,389	3,7 m + rätta djupkurva	
3)	61 15,621, 21 24,487	61 15,628, 21 24,280	4,3 m + 6 m djupkurva	
4)	61 15,047, 21 28,634	61 15,054, 21 28,427	2,7 m + rätta djupkurva	3,7 m

Sjökort 41. Serie E/804/805

(Sjömätningseenheten, Helsingfors 2007)

☒ 275. (T). Finland. Bottenviken. Karlebyleden (13,0 m). Reparation av belysta randmärken avslutad.

Se: UFS 3/2007/Lokalvarning nr 227

Detaljer: Reparationen av följande belysta randmärken har avslutats:

Raita, TI-nr 11249

Råberg, TI-nr 11253

Keskisärkkä, TI-nr 11304

Fyrkaraktistika är oförändrade.

De tillfälliga lysprickarna är indragna.

Sjökort 52. Serie F/833

(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Vasa 2007)

IV Östersjön

☒ 276. Sverige. Gunnarsstenarna. Huvudskär. Risk för kvarliggande minor. Varning för bottenaktiviteter.

Detaljer: Det har konstaterats att minor kvarligger på havsbotten inom två områden i Stockholms södra skärgård. Minorerna är från andra världskriget. Ankring, dykning samt fiske med bottenredskap bör undvikas inom resp. område (WGS-84).

- | | | |
|---------------|-----------|---------------------------|
| 1) 58°50,0'N, | 18°01,0'O | Område 1, Gunnarsstenarna |
| 2) 58 50,0 | 18 04,0 | |
| 3) 58 47,2 | 18 04,0 | |
| 4) 58 47,2 | 18 01,0 | |

- | | | |
|------------|---------|---------------------|
| 5) 58 56,0 | 18 46,0 | Område 2, Huvudskär |
| 6) 58 56,0 | 18 54,0 | |
| 7) 58 51,0 | 18 54,0 | |
| 8) 58 51,0 | 18 46,0 | |

Sjökort fi. 944, sv. 61, 616, 617, 6171, 72
(Ufs 4122, Norrköping 2007)

☒ 277. (T). Sverige. Gotland. O om Östergarn. Mätutrustning tillfälligt utlagd.

Tidpunkt: Till och med den 16 augusti

Position: 57°20,06'N, 19°55,63'O (WGS-84)

Detaljer: På positionen har två prickar med gula flaggor och mätutrustning utplacerats.

Sjökort fi. 944, sv. 7, 73
(Ufs 4145, Norrköping 2007)

278. Lettland. Irbesundet. Fyren Mikelbaka utrustad med Racon. Kartmarkering.

Position: 57°36,0'N, 21°58,5'O (KKJ)

Detaljer: Fyren Mikelbaka har utrustats med Racon (M).

Sjökort fi. 944
(NtM 052, Riga 2007)

VI Inlandsfarvattnen

☒ 279. Vuoksens vattendrag. Farleden Vehkasalo – Kerimäki (2,4 m). Grund. Kartmarkering.

- | | <i>KKJ</i> | <i>WGS-84</i> | <i>Inför grund</i> |
|----|-----------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| 1) | 61°56,891'N,
29°21,882'O | 61°56,912'N,
29°21,696'O | 2,1 m
+ 3 m djupkurva |
| 2) | 61 56,891,
29 22,059 | 61 56,913,
29 21,872 | 2 m
+ 3 m djupkurva |

Ytterligare mätningar kommer att utföras under sommaren. Information om eventuella nya observationer utgår senare.

Sjökortsserie L/223

(Sjömätningseenheten, Helsingfors 2007)

▣ **280. Vuoksens vattendrag. NV om Nyslott. Farleden Matarinsalmi – Peonsaari (2,4 m). Grund. Kartmarkering.**

Se: UFS 12/205/2007 (T)

	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Inför grund</i>
1)	62°06,521'N, 28°22,305'O	62°06,542'N, 28°22,114'O	1,9 m + rätta 3 m och 6 m djupkurvorna
2)	62 03,473, 28 28,703	62 03,494, 28 28,513	2,9 m + 3 m djupkurva

Sjökort 410. Serie M/226/227

(Sjömätningseenheten, Helsingfors 2007)

▣ **281. Vuoksens vattendrag. Farleden Oravi – Huuhinsaari (2,4 m). Grund. Kartmarkering.**

	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Inför grund</i>
	62°08,624'N, 28°28,476'O	62°08,645'N, 28°28,285'O	4,5 m + 6 m djupkurva

Sjökortsserie M/227

(Sjömätningseenheten, Helsingfors 2007)

▣ **282. (T). Vuoksens vattendrag. S om Kuopio. Pitkälähti båtrutt (1,8 m). Grund.**

Se: UFS 12/206/2007 (T)

Detaljer: Följande grund har upptäckts utmed Pitkälähti båtrutt:

	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Minsta djup</i>
1)	62°48,598'N, 27°42,151'O	62°48,619'N, 27°41,952'O	1,4 m
2)	62 48,646, 27 41,784	62 48,667, 27 41,585	1,0 m
3)	62 48,657, 27 41,651	62 48,679, 27 41,453	2,0 m
4)	62 48,766, 27 41,170	62 48,787, 27 40,972	1,6 m

Ytterligare mätningar kommer att utföras och ruttens sträckning kommer vid behov att kontrolleras. Information om ytterligare åtgärder utgår senare.

Sjökortsserie M/233 + special 2/234
(Sjömätningssenheten, Helsingfors 2007)

☒ **283. (T). Vuoksens vattendrag. Riistavesi. Vattenledning.**

Position:

62°55,66'N, 28°08,43'O (KKJ)
62 55,68 28 08,23 (WGS-84)

Detaljer: En vattenledning som inte är utmärkt i terrängen och inte heller införd i sjökortet korsar farleden på positionen.

Ytterligare information utgår senare.

Sjökortsserie M/239
(Sjömätningssenheten, Helsingfors 2007)

☒ **284. Vuoksens vattendrag. Farleden Vuokala – Heinsalmi – Karkonkari (2,4 m). Grund. Kartmarkering.**

	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Inför</i>	<i>Stryk</i>
1)	62°12,042'N, 29°25,114'O	62°12,064'N, 29°24,926'O	1,9 m	Sk 413: 2,9 m + sten Sk 413/E: 2,9 m
	3 m djupkurvan utvidgas.			
2)	62 12,942, 29 24,620	62 12,965, 29 24,432	2,6 m (413/E)	Mk 413: 6 m

Sjökort 413 + special E
(Sjömätningssenheten, Helsingfors 2007)

☒ **285. Vuoksens vattendrag. Ristinsalmileden (2,4 m). Grund. Kartmarkering.**

	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Inför grund</i>
	62°26,889'N, 29°22,731'O	62°26,912'N, 29°22,541'O	2,7 m

Sjökort 414
(Sjömätningssenheten, Helsingfors 2007)

☒ **286. Kymmene älvs vattendrag. Keitele kanal. Luftledning avlägsnad. Ändrad genomfartshöjd under luftledning. Ändrad kartmarkering. Övriga ändringar i terrängen.**

A. *Avlägsnad luftledning (genomfartshöjd 11 m)*

KKJ koordinater

1) 62°23,48'N, 25°56,90'O
2) 62 23,47 25 57,10

Sjökortsserie K/323 + special A

B. Ändrad genomfartshöjd under luftledning**KKJ koordinater**

1) 62°21,06'N, 25°56,92'O

2) 62 21,06 25 57,37

Ny genomfartshöjd 10 m (tid. 8 m).

Sjökortsserie K/323

C. Övriga ändringar i terrängen

I 2007 års upplaga av sjökortsserie K har följande ändringar införts:

- ledverk och pålrader har avlägsnats
- bryggor har införts.

Ändringarna är införda i sjökortsserie K, upplaga 2007,

som omfattar de nuvarande serierna I och K.

(Sjökarteenheten, Helsingfors 2007)

☒ 287. Kymmene älvs vattendrag. Keitele. Keitaansalmileden (1,8 m). Undervattenssten. Ändrad farledssträckning.**A. Undervattenssten**

En undervattenssten införs på positionen 62°42,858'N, 25°51,672'O (KKJ).

B. Ändrad farledssträckning

Farledssträckningen ändras så att den passerar nordost om ovan nämnda undervattenssten.

Ändringarna är införda i sjökortsserie K, upplaga 2007,

som omfattar de nuvarande serierna I och K.

Sjökortsserie I/332

(Sjömätningseenheten, Helsingfors 2007)

☒ 288. Kymmene älvs vattendrag. Keitele. Avsnittet Listonsalmi – Neituri kanal (2,4 m). Ändrad utprickning. Ändrad kartmarkering.

Se: Ufs 14-15/246/2007

Detaljer: Farledshållningen har gjort följande ändringar:

A. Prick ändrad till lysprick (gammal prick)

Namn	TI-nr	Typ	Position (KKJ)
Murtosalmi 4	25656	BB	62°51,69'N, 26°07,85'O

Karaktär: B 3 s, röd, 2 M

B. Lysprick ändrad till obelyst prick

Namn	TI-nr	Typ	Position (KKJ)
Murtosalmi 1	25653	BB	62°52,22'N, 26°06,16'O

Ändringarna är införda i sjökortsserie K, upplaga 2007, som omfattar de nuvarande serierna I och K.

Sjökortsserie I/334 + special 1/338

(Sjöfartsverket, Farledshållningen, Villmanstrand 2007)

VIII Tillkännagivanden

▣ 289. Finland. Fyrar vid Finlands kuster 2007 utgiven.

Detaljer: Fyrar vid Finlands kuster 2007 har utkommit. Boken ersätter 2005 års publikation. Den innehåller uppdaterad information om fyrar och radionavigations-, sjöradio-, lots-, VTS-, GOFREP-, AIS- och räddningstjänster.

Boken säljs av sjökortsombuden. Den kan också beställas från karttamyynti@fma.fi eller Sjöfartsverket/Sjökarteenheten, PB 171, 00181 Helsingfors.

(Sjöfartsverket, Helsingfors 2007)

▣ 290. Finland. Nya sjökortsupplagor.

Föregående notis: Ufs 10-11/188/2007

Nr Rättelsedatum I handeln Upplaga

17 30.4.2007 4.6.2007 2007 V

19 20.4.2007 4.6.2007 2007 V

481 2007 4.6.2007 2007

953 20.4.2007 12.6.2007 2007 V

Härnäst utges nya upplagor av sjökort 15, 16, 13, 29, 55, 441.

(Sjökarteenheten, Helsingfors 2007)

NAVAREA ONE

291. NAVAREA ONE 121

IRISH SEA. ISLE OF MAN. CHART BA 2094. CHICKEN ROCK LIGHT (A4748) 54-02N 004-50W, RANGE PERMANENTLY CHANGED TO 21 MILES.

292. NAVAREA ONE 122

DOVER STRAIT. GOODWIN SANDS. CHART BA 1828. SOUTH-WEST GOODWIN LIGHT-BUOY MOVED 025 DEGREES 1053 METERS TO 51-08.50N 001-28.88E.

293. NAVAREA ONE 124

ENGLISH CHANNEL. OFF CASQUET STSS. CHART BA 2454. EAST CHANNEL LIGHT-BUOY (A1521) 49-58.7N 002-29.0W, FOG SIGNAL PERMANENTLY DISCONTINUED.

294. NAVAREA ONE 128

SCOTLAND, WEST COAST. ISLAY, WEST BANK AND DUBH ARTACH. CHART BA 1770. SEABED TIDE GAUGES MARKED BY SURFACE LIGHT BUOY TEMPORARILY ESTABLISHED 55-43.33N 006-35.01W AND 56-06.90N 006-37.60W.

295. NAVAREA ONE 129

NAVAREA ONE MESSAGES IN FORCE AT 081000 UTC JUN 07:

2005 SERIES: 402 468

2006 SERIES: 356.

2007 SERIES: 019 035 050 088 090 092 093 096 097 099 101 112 114 116 121 122 124 126 128 129.

296. NAVAREA ONE 131

RIGLIST. CORRECT AT 110600 UTC JUN 07.

SOUTHERN NORTH SEA: 51 TO 55 N.

53-06.1N 002-28.7E	ENSCO 80	
53-19.7N 001-18.0E	GSF LABRADOR	
53-45.0N 001-20.7E	ENSCO 85	
53-49.2N 003-36.0E	ENSCO 72	
53-49.3N 000-34.6E	NOBLE JULIE ROBERTSON	NEW
53-57.8N 001-03.0E	GSF GALAXY 2	NEW
54-07.2N 003-55.8E	NOBLE LYNDA BOSSLER	

NORTH SEA: 55 TO 60 N, EAST OF 5 W AND THE BALTIC SEA.

56-21.5N 002-18.8E	ROWAN GORILLA 7	
56-41.7N 005-25.6E	NOBLE GEORGE SAUVAGEAU	
56-43.3N 001-18.6E	GSF ARCTIC 4	
56-57.3N 001-26.3E	J W MCLEAN	
57-08.2N 000-46.2E	OCEAN GUARDIAN	NEW
57-15.5N 000-28.8E	GSF ARCTIC 3	NEW

57-36.2N 001-37.7E	SEDCO 712	
57-48.0N 000-56.4W	TRANSOCEAN JOHN SHAW	
57-54.0N 000-36.6W	BORGSTEN DOLPHIN	
58-01.4N 001-55.1E	MAERSK GIANT	
58-04.7N 001-49.7W	OCEAN NOMAD	NEW
58-10.6N 001-22.6W	SEDCO 704	
58-23.8N 000-05.7E	OCEAN PRINCESS	
58-26.5N 001-53.2E	MAERSK INSPIRER	
58-35.1N 001-44.3E	WEST EPSILON	
58-42.8N 001-38.0E	OCEAN VANGUARD	NEW
59-32.9N 002-01.2E	DEEPSEA BERGEN	
59-39.4N 002-16.7E	DEEPSEA DELTA	

NORWEGIAN SEA: NORTH OF 60 N, EAST OF 5 W.

60-20.0N 004-02.0W	PAUL B LLOYD JNR	
60-45.2N 003-26.4E	WEST VENTURE	
60-52.0N 003-33.5E	SONGA DEE	NEW
60-52.3N 003-08.1W	SEDCO 714	NEW
60-53.9N 001-16.2E	BYFORD DOLPHIN	
60-55.7N 001-42.4E	STENA SPEY	
60-59.5N 003-49.8W	TRANSOCEAN RATHER	
61-02.6N 003-36.0E	BIDEFORD DOLPHIN	
61-04.7N 001-59.4E	TRANSOCEAN ARCTIC	
61-06.8N 003-31.3E	TRANSOCEAN WINNER	
61-14.7N 001-22.2E	TRANSOCEAN PROSPECT	NEW
61-16.5N 002-06.9E	BORGLAND DOLPHIN	
61-30.9N 000-57.1E	GSF ARCTIC 2	
63-29.8N 005-23.0E	WEST NAVIGATOR	
64-46.3N 006-42.5E	WEST ALPHA	
65-00.9N 006-26.3E	SCARABEO 5	
65-02.4N 006-56.5E	TRANSOCEAN SEARCHER	
65-06.0N 007-30.0E	STENA DON	NEW
65-41.6N 004-22.8E	TRANSOCEAN LEADER	
71-15.0N 022-15.0E	EIRIK RAUDE	
71-15.2N 022-19.1E	POLAR PIONEER	

SOUTH AND WEST COASTS OF THE BRITISH ISLES.

51-18.2N 007-34.8W	PETROLIA
54-20.2N 011-03.3W	SEDCO 711

NOTES:

A.RIGS ARE PROTECTED BY A 500 METRE SAFETY ZONE.

B.ACP - ADJACENT TO CHARTED PLATFORM.

2.CANCEL 126/07.

297. Scotland. eLORAN transmissions.

With reference to NOTICE TO MARINERS NO 19 OF 2005 (DATED 12 MAY 2005), the General Lighthouse Authorities have conducted trials of LORAN, including those transmitted from the GLA's trial site in Rugby, over the last two years. These trials have demonstrated that LORAN has the capability to provide a complementary terrestrial alternative to Global Navigation Satellite Systems.

In order to facilitate the longer term development of enhanced LORAN (eLORAN), the General Lighthouse Authorities will terminate their trial transmission service from Rugby with effect from 4 July 2007.

On or about 1 October 2007, the General Lighthouse Authorities will commence transmissions of an eLORAN service from Anthorn, Cumbria, of approximate Latitude 54° 54.7' North and Longitude 003° 17.3' West. This service will incorporate Eurofix DGNSS transmissions, and the facility to transmit both differential LORAN correction messages and Universal Co-ordinated Time (UTC) signals.

Maritime Users are strongly encouraged to use LORAN as a navigational input system to back-up the widespread use of GPS. Existing LORAN receiver users will require software upgrades from their equipment suppliers in order to use the new signal.

All radio navigation systems are susceptible to interference (including jamming) and environmental effects, which can adversely affect their availability. The GLAs strongly advise that no single aid to navigation system should be used in isolation and that users should use all alternative means available to cross check the information received.

The General Lighthouse Authorities are committed to the future of eLORAN as offering a terrestrial radionavigation system without the vulnerability to interference of GPS, and are keen to hear feedback from the user community as the performance of eLORAN.

(Northern Lighthouse Board, Edinburgh 2007)